



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 979 463 324  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SPRÅKSKOLEN CIAO AS  
Forretningsadresse: Radarveien 60  
1152 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Margherita Podesta Heir  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 14.02.2022

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 14.03.2023



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Annen driftsinntekt		938 359	980 554
<b>Sum inntekter</b>		<b>938 359</b>	<b>980 554</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		26 330	30 675
Lønnskostnad	1	624 272	640 632
Annen driftskostnad		324 890	302 060
<b>Sum kostnader</b>		<b>975 492</b>	<b>973 366</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>7 188</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			232
<b>Sum finansinntekter</b>			<b>232</b>
Annen rentekostnad			401
<b>Sum finanskostnader</b>			<b>401</b>
<b>Netto finans</b>			<b>-169</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-37 133</b>	<b>7 019</b>
Skattekostnad på ordinært resultat			1 620
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital			5 399
Overført fra annen egenkapital		-37 133	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
---------------------	-------------	-------------	-------------

---



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		6 320	
Sum fordringer		6 320	
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	2	432 783	515 160
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		432 783	515 160
Sum omløpsmidler		439 103	515 160
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>439 103</b>	<b>515 160</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	3	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		255 096	292 229
Sum opptjent egenkapital		255 096	292 229
Sum egenkapital		355 096	392 229
Sum langsiktig gjeld		0	0



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Betalbar skatt			1 620
Skyldig offentlige avgifter		14 986	17 980
Annen kortsiktig gjeld		69 020	103 330
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>84 006</b>	<b>122 930</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>84 006</b>	<b>122 930</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>439 103</b>	<b>515 160</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 118253

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 979 463 324  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: SPRÅKSKOLEN CIAO AS  
Forretningsadresse: Radarveien 60  
1152 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Margherita Podesta Heir  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 14.02.2022

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 19.02.2022

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 979 463 324  
SPRÅSKOLEN CIAO AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Annen driftsinntekt		938 359	980 554
<b>Sum inntekter</b>		<b>938 359</b>	<b>980 554</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		26 330	30 675
Lønnskostnad	1	624 272	640 632
Annen driftskostnad		324 890	302 060
<b>Sum kostnader</b>		<b>975 492</b>	<b>973 366</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>7 188</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			232
<b>Sum finansinntekter</b>			<b>232</b>
Annen rentekostnad			401
<b>Sum finanskostnader</b>			<b>401</b>
<b>Netto finans</b>			<b>-169</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-37 133</b>	<b>7 019</b>
Skattekostnad på ordinært resultat			1 620
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital			5 399
Overført fra annen egenkapital		-37 133	
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>



Organisasjonsnr: 979 463 324  
SPRÅKSKOLEN CIAO AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		6 320	
Sum fordringer		6 320	
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o. l.	2	432 783	515 160
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		432 783	515 160
Sum omløpsmidler		439 103	515 160
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>439 103</b>	<b>515 160</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	3	100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		255 096	292 229
Sum opptjent egenkapital		255 096	292 229
Sum egenkapital		355 096	392 229
Sum langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Betalbar skatt			1 620
Skyldig offentlige avgifter		14 986	17 980
Annen kortsiktig gjeld		69 020	103 330
Sum kortsiktig gjeld		84 006	122 930
Sum gjeld		84 006	122 930



SUM EGENKAPITAL OG GJELD

439 103

515 160



Organisasjonsnr: 979 463 324  
SPRÅSKOLEN CIAO AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
1.00

Omløpsmidler                      Startdato      Sluttdato      Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato      Sluttdato      Endring

Kortsiktig gjeld                      Startdato      Sluttdato      Endring



## Resultatregnskap

Språkkolen Ciao AS

<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Annen driftsinntekt		938 359	980 554
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>938 359</b>	<b>980 554</b>
Varekostnad		26 330	30 675
Lønnskostnad	1	624 272	640 632
Annen driftskostnad		324 890	302 060
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>975 492</b>	<b>973 366</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>7 188</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		0	232
Annen rentekostnad		0	401
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>0</b>	<b>-169</b>
Ordinært resultat før skattekostnad		-37 133	7 019
Skattekostnad på ordinært resultat		0	1 620
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		0	5 399
Overført fra annen egenkapital		37 133	0
<b>Sum overføringer</b>		<b>-37 133</b>	<b>5 399</b>



**Balanse**

Språkkolen Ciao AS

<b>Eiendeler</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Kundefordringer		6 320	0
<b>Sum fordringer</b>		<u>6 320</u>	<u>0</u>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	2	432 783	515 160
<b>Sum omløpsmidler</b>		<u>439 103</u>	<u>515 160</u>
<b>Sum eiendeler</b>		<u>439 103</u>	<u>515 160</u>



### Balanse

Språkskolen Ciao AS

Egenkapital og gjeld	Note	2021	2020
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	3	100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		255 096	292 229
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>255 096</b>	<b>292 229</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>355 096</b>	<b>392 229</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Betalbar skatt		0	1 620
Skyldig offentlige avgifter		14 986	17 980
Annen kortsiktig gjeld		69 020	103 330
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>84 006</b>	<b>122 930</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>84 006</b>	<b>122 930</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>439 103</b>	<b>515 160</b>

Oslo, 14.02.2022  
Styret i Språkskolen Ciao AS

\_\_\_\_\_  
Margherita Podesta Heir  
styreleder/daglig leder



## Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

### Driftsinntekter

Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

## Note 1 Lønn

<b>Lønnskostnader</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
Lønninger	534 366	554 254
Arbeidsgiveravgift	77 422	75 542
Pensjonskostnader	10 396	8 778
Andre ytelser	2 088	2 058
<b>Sum</b>	<b>624 272</b>	<b>640 632</b>

Selskapet har i 2021 sysselsatt 1 årsverk.

## Note 2 Bankinnskudd

Innestående midler på skattetrekkskonto (bundne midler) er på kr. 22 350.

## Note 3 Aksjonærer

Aksjekapitalen i Språkskolen Ciao AS pr. 31.12 består av:

	<b>Antall</b>	<b>Pålydende</b>	<b>Bokført</b>
Ordinære aksjer	500	200,0	100 000
<b>Sum</b>	<b>500</b>		<b>100 000</b>

### Eierstruktur

De største aksjonærene i % pr. 31.12 var:

	<b>Ordinære</b>	<b>Eierandel</b>	<b>Stemmeandel</b>
Margherita Podesta Heir	500	100,0	100,0

Aksjer og opsjoner eiet av medlemmer i styret og daglig leder:

<b>Navn</b>	<b>Verv</b>	<b>Ordinære</b>
-------------	-------------	-----------------



Margherita Podesta Heir	styreleder/daglig leder	500
<b>Totalt antall aksjer</b>		<b>500</b>